

FAC-SIMILE

Le parti in penna sono da compilare con i tuoi dati personali.
Le righe evidenziate sono da compilare esattamente così

PEDIDO DE ENTRADA EM MOÇAMBIQUE REQUEST FOR ENTRY TO MOZAMBIQUE		RECIBO N.º	
PREENCHER COM LETRA LEGÍVEL TO BE FILLED IN LEGIBLE LETTERS		RESERVADO AOS SERVIÇOS: For official use	
TEMPORÁRIA Temporary <input checked="" type="checkbox"/>		VISTO N.º	
DUAS ENTRADAS doble entry <input type="checkbox"/>		DATA DE EMISSÃO / / 20	
MÚLTIPLAS ENTRADAS Multiple entries <input type="checkbox"/>		VALIDADE / / 20	
APELIDO Surname COGNOME		NOME COMPLETO Full name NOME	
NOME DE SOLTEIRA COGNOME da Maiden name NON SPOSATI (vuoto)		PAÍS E LOCAL DE NASCIMENTO Country and place of birth NAZIONE e LUOGO di NASCITA	
DATA DE NASCIMENTO Date of birth DATA DI NASCITA	SEXO Sex F o M	ESTADO CIVIL Marital status il tuo STATO CIVILE	NACIONALIDADE Nationality la tua NAZIONALITA'
PASSAPORTE N.º Passport number Nº PASSAPORTO	DATA DE EMISSÃO Date of issue DATA di RILASCIO / /	VALIDADE Validity DATA di SCADENZA / / 20	NACIONALIDADE DO PTE Pte nationality NAZIONALITA' SUL PASSAPORTO
PROFISSÃO / OCUPAÇÃO Profession / Occupation PROFESSIONE		CARGO QUE OCUPA Position you hold POSIZIONE RICOPERTA	
INSTITUIÇÃO, ORGANIZAÇÃO OU EMPRESA ONDE TRABALHA Institution, organization or firm you work AZIENDA/ISTITUZIONE per la quale si lavora			
ENDEREÇO DA RESIDÊNCIA PERMANENTE Address of the permanent residence INDIRIZZO di RESIDENZA			
ESTEVE ALGUMA VEZ EM MOÇAMBIQUE? Have you ever before been in Mozambique?		SIM Yes <input type="checkbox"/>	NÃO No <input type="checkbox"/>
JA FOI RESIDENTE EM MOÇAMBIQUE? Have you ever been a resident in Mozambique?		SIM Yes <input type="checkbox"/>	NÃO No <input type="checkbox"/>
PORQUE SAIU DE MOÇAMBIQUE? Why did you leave Mozambique?		DATA DE SAÍDA Date of exit	} / / QUANDO SEI USCITO dal MOZAMBICO?
INDIQUE AS INSTITUIÇÕES E EMPRESAS A QUE ESTEVE LIGADO Mention the institutions and firms to which you were attached AZIENDA per la quale hai lavorato in MOZAMBICO <i>(lasciare vuoto se non si è mai stati in MOZAMBICO)</i>			
O PREENCHIMENTO INCORRECTO OU INCOMPLETO IMPLICA RESPOSTA TARDIA, DEVOUÇÃO OU INDEFERIMENTO INCOMPLET OR INCORRECT FILLING OF THIS FORM MAY RESULT IN DELAY DEVOLUTION OR REJECTION			
DETALHE OS MOTIVOS DA ENTRADA EM MOÇAMBIQUE In detail give reasons for your entry in Mozambique VOLONTARIATO			

SE NON SEI MAI STATO IN MOZAMB NO
NO
Nota: la saída: ASCIARE VUOTO

SEI MAI STATO IN MOZAMBICO?
SEI MAI STATO RESIDENTE IN MOZAMBICO?
QUANDO SEI USCITO dal MOZAMBICO?

TEMPO DE ESTADA EM MOÇAMBIQUE Length of stay in Mozambique PERÍODO NORMAL PERÍODO NORMAL DURATA PERMANENZA VACANZA SOLIDALE IN MOZAMBICO 15 days		DATA DE ENTRADA Date of entry DATA di ARRIVO a NAMP. / /20	DATA DE SAÍDA Date of exit data di partenza / /20
FRONTEIRA DE ENTRADA Entry border NAMPULA		FRONTEIRA DE SAÍDA Exit border NAMPULA	
ENDEREÇO DA HOSPEDAGEM EM MOÇAMBIQUE Address of residence in Mozambique			
PROVÍNCIA Province NAMPULA	DISTRITO District NACALA	CIDADE City NACALA PORTO	AVENIDA/ RUA Avenue/ Street BAIRRO DE MUZUANE MUTIVA - CP 400
CASA Nº House nr			
FAMILIARES / AMIGOS RESIDENTES EM MOÇAMBIQUE Relatives, friends living in Mozambique FAMILIARI / AMICI IN MOZAMBICO (wotu)			
NOME COMPLETO Full name	NACIONALIDADE Nationality	PARENTESCO Relationship	ENDEREÇO Address
DATA } DATA / /20 Date }			
RESERVADO AOS SELOS Reserved for stamps			
..... Vostra Firma ASSINATURA DO REQUERENTE OU DA ENTIDADE SOLICITANTE Signature of applicant or of the applying entity			
ASSINATURA RECONHECIDA POR SEMELHANÇA À EXISTENTE NO N.º EMITIDO A / / EM			
RESERVADO AOS SERVIÇOS FOR OFFICIAL USE		DATA DA RECEPÇÃO / /20	
Assinatura do Funcionário		DATA DE ENTREGA	